

Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **41 (1994)**

Heft 10

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

I capi cantonali della protezione civile

Dichiarazione

Il pericolo di conflitto armato è diminuito nel nostro paese. Invece, i rischi di catastrofi naturali o tecniche sono aumentati. La situazione negli Stati dell'Est resta incerta e dei problemi inerenti a dei conflitti politici esistono in tutto il mondo. I capi degli Uffici e dei Servizi cantonali della protezione civile svizzera, conscienti dei rischi che minacciano la popolazione del nostro paese, si dichiarano favorevoli e aderiscono al Concetto 1995 della protezione civile.

Uno dei pilastri principali di questa importante riforma è l'aiuto che essa dovrà portare in caso di catastrofi e di soccorsi urgenti, in tempo di pace.

I Capi cantonali ritengono che questa missione, essenziale e prioritaria, permetterà alla protezione civile di utilizzare al meglio le proprie importanti infrastrutture, in stretta collaborazione con tutte le organizzazioni incaricate d'intervenire in situazioni straordinarie.

Allo scopo di raggiungere gli obiettivi stabiliti da questa riforma, i Capi degli Uffici e dei Servizi cantonali della protezione civile:

Ritengono opportuno:

- adottare le disposizioni indispensabili per una razionalizzazione mediante l'esecuzione di compiti a livello regionale;
- intraprendere ogni tentativo inteso a permettere l'istruzione integrata dei diversi partner coinvolti per portare soccorso urgente.

Invitano la Confederazione a:

- rendere operativa una parte delle nuove sezioni di salvataggio della protezione civile già a partire dal primo trimestre 1995;
- per questo motivo il loro equipaggiamento personale e il materiale d'intervento dovranno essere considerati prioritari nell'ambito degli acquisti della Confederazione e essi dovranno beneficiare dei più recenti sviluppi del settore;
- considerare l'integrazione delle misure di prevenzione e di preparazione ai casi di necessità, nelle future politiche di sviluppo;
- migliorare i rapporti con le diverse organizzazioni internazionali incaricate

della protezione della popolazione affinché si venga coinvolti nello studio per la creazione di una banca dati, centralizzata e informatizzata, contenente l'inventario delle catastrofi, delle situazioni di necessità, delle esperienze maturate e degli adeguati provvedimenti adottati.

Auspican che i comuni:

- impieghino in modo più sistematico i mezzi della protezione civile, in collaborazione con gli altri organi d'intervento;
- creino, d'intesa con i cantoni, strutture a livello regionale, per portare soccorso urgente.

L'applicazione delle suesposte proposte permetterebbe ad ognuno di usufruire maggiormente delle importanti risorse della protezione civile.

Una migliore sinergia nell'utilizzo dei mezzi a disposizione determinerebbe inoltre sensibili risparmi e un'aumentata efficacia, tanto nelle misure di prevenzione quanto in quelle d'intervento.

Approvato in occasione della Conferenza dei Capi degli Uffici cantonali della Protezione civile, a Glion, il 24 giugno 1994.

Il presidente:
Michel Buttin

Il vice-presidente:
Adrian Kleiner

Stellen Sie sich einmal vor, Sie könnten jederzeit Ihre Wäsche trocknen wie in einem leichten Sommerwind.



Mit den neuen Bora-Wäschetrocknern von roth-kippe ag ist das kein Problem. Denn die Trockner entziehen der Luft die Feuchtigkeit und beschleunigen damit den Trocknungsvorgang enorm. So trocknet die Wäsche in kürzester Zeit, ohne Schaden zu nehmen.

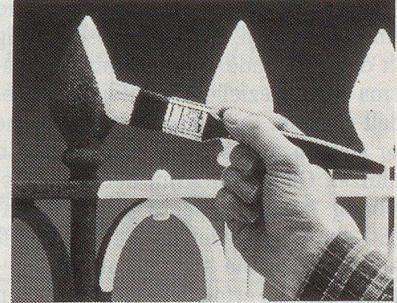
Und der Zusatznutzen: auch feuchte Kellerräume gehören der Vergangenheit an. Verlangen Sie unseren Prospekt einfach per Telefon. 01/461 11 55.



roth-kippe ag

Gutstrasse 12, 8055 Zürich

Tel. 01/461 11 55, Fax 01/461 11 45

Giftklasse 5. Warnung auf den Packungen beachten.

**Jetzt direkt auf Rost streichen!
Und im Nu wird aus alt wieder neu.**

- Mit HAMMERITE streichen Sie rostende Metallflächen, z. B.
- Rohre
 - Gartengeräte
 - Gartenlampen
 - Autofelgen
 - Spielgeräte
 - Maschinen
 - Transportgeräte
 - u.v.m.

Hammerite ist mehr als eine Farbe und hat einzigartige Fähigkeiten:

- **3 Produkte in einem**
Rostschutz, Grundierung, Deckanstrich
 - **Leicht anzuwenden**
Keine stundenlangen Vorarbeiten, Rost einfach überstreichen
 - **Dauerhafte Schutzschicht**
Bildet emailartige, schlagfeste Schutzschicht, verhindert und stoppt Rost für Jahre
 - **Attraktives Farbsortiment**
Hammerschlag- u. Hochglanz-Finish in total 18 attrakt. Farben
- HAMMERITE spart Zeit und Geld!**

COUPON

für alle, die schon lange nach einer dauerhaften Rostschutz-Lösung gesucht haben!

Senden Sie mir bitte Informationsmaterial für das millionenfach erprobte und bewährte HAMMERITE:

Name _____

Vorname _____

Strasse _____

Nr. _____

PLZ _____

Ort _____

Einsenden an: MOBIA AG, Lerzenstrasse 20, 8953 Dietikon,

Ziv